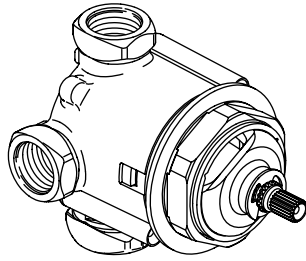


Installation Guide

Three-Way Transfer Valve

K-687



M product numbers are for Mexico (i.e. K-12345**M**)

Los números de productos seguidos de

M corresponden a México (Ej.

K-12345**M**)

Français, page “Français-1”

Español, página “Español-1”

1058930-2-A

THE BOLD LOOK
OF **KOHLER**®

IMPORTANT INSTRUCTIONS



WARNING: Risk of scalding or other severe injury.

- Before completing installation, the installer must set the maximum water temperature setting of this valve to minimize the risks associated with scalding hazards according to ASTM F 444.
- Do not install a shut-off device on either outlet of this valve. The installation of any such device may create a cross-flow condition at the valve and affect the water temperature.
- Factors that change the temperature of the water supplied to the valve, such as seasonal water temperature changes, and water heater replacement or servicing, will change the maximum water temperature supplied by the valve and may create a scalding hazard. The pressure-balanced valve **will not** compensate for changes in the water supply temperature; adjust the maximum water temperature setting of this pressure-balanced valve when such changes occur.
- Pressure-balanced valves may not provide protection against scalding if there is a failure of other temperature-limiting devices elsewhere in the plumbing system.



WARNING: Risk of product damage. Only silicone based lubricants should be used with these valves. Use of petroleum based lubricants on the valve is harmful to the O-rings, seals, and plastic components. Use of petroleum based lubricants will void the warranty.

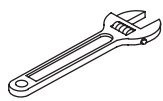
The installer is responsible for installing the valve and adjusting the maximum water temperature of this pressure-balanced valve according to instructions.

This valve meets or exceeds ANSI A112.18.1 and ASSE 1016.

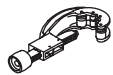
If you do not understand any of the installation or temperature adjustment instructions in this document, in the United States please contact our Customer Service Department at **1-800-4-KOHLER**. Outside the U.S., please contact your distributor.

IMPORTANT NOTICE TO INSTALLERS! Please fill in the blanks in the information box in the Homeowners Guide and on the valve label. Retain the Homeowners Guide for future reference.

Tools and Materials



Adjustable
Wrench



Tubing Cutter



Solder



Blade
Screwdriver



Thread
Sealant



Propane
Torch

Plus:

- 1/2" Piping or Copper Tubing for outlets
- 3/4" Piping or Copper Tubing for inlets

Thank You For Choosing Kohler Company

We appreciate your commitment to Kohler quality. Please take a few minutes to review this manual before you start installation. If you encounter any installation or performance problems, please don't hesitate to contact us. Our phone numbers and website are listed on the back cover. Thanks again for choosing Kohler Company.

Before You Begin

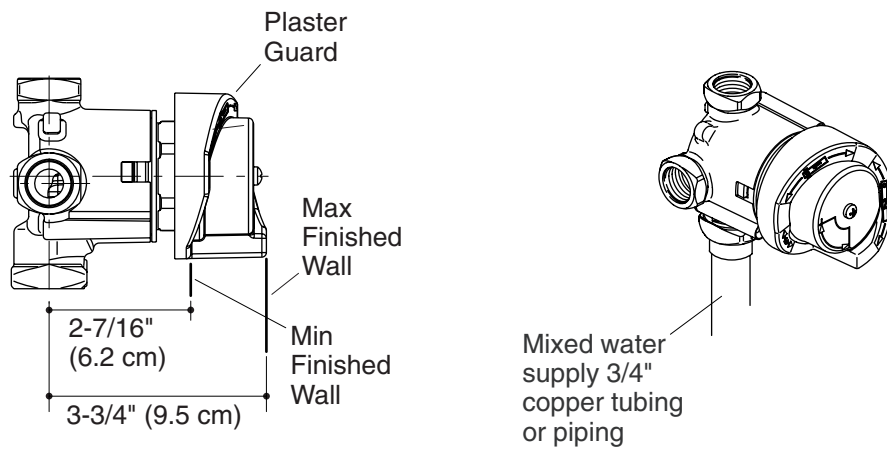


CAUTION: Risk of product damage. Do not apply direct heat to the transfer valve body. Excessive heat will damage the plastic valve components and plaster guard.

- ☐ Observe all local plumbing and building codes.
- ☐ Do not remove the plaster guard from the transfer valve until instructed to do so.
- ☐ A mixed water supply is required for this transfer valve.
- ☐ Do not plug any outlets on this transfer valve. The transfer valve is not intended to be used as a shut-off valve.
- ☐ If less than three accessories will be installed, connect the unused transfer valve port to one of the accessories. All outlet ports must be connected to an accessory, even if one accessory is connected to two transfer valve outlet ports.
- ☐ Carefully plan the installation before beginning. Carefully read the entire instructions. Component location, spacing, and situational requirements can vary.
- ☐ Shut off the main water supply.

Before You Begin (cont.)

- ☐ Inspect the waste and supply tubing; replace if necessary.
- ☐ Kohler Co. reserves the right to make revisions in the design of products without notice, as specified in the Price Book.

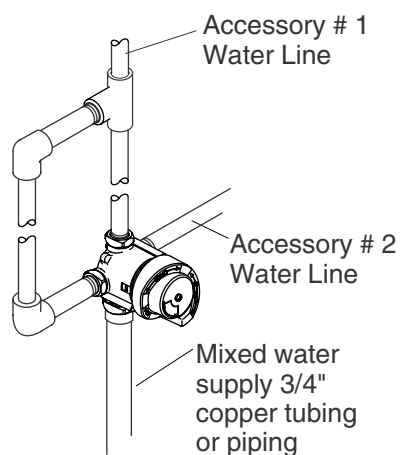


1. Prepare the Site

- Provide a 2-7/8" (7.3 cm) to 3-1/8" (7.9 cm) diameter hole in the wall material for the plaster guard.

2. For All Installations

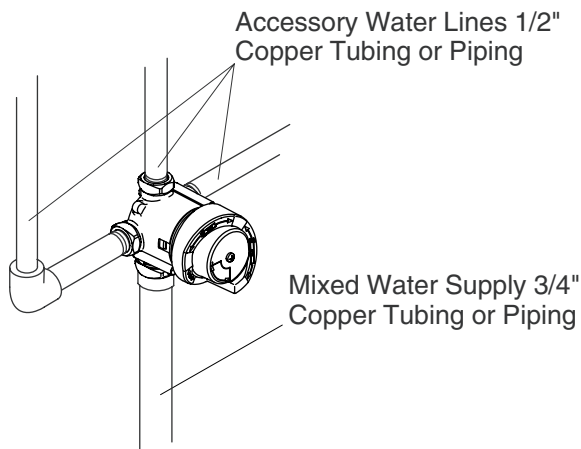
- Route the 3/4" mixed water supply line to the transfer valve location.
- Apply thread sealant to the inlet port threads and connect the water supply to the transfer valve inlet.



3. Two-Way Installations

IMPORTANT! Do not plug any outlets on this transfer valve. The transfer valve is not intended to be used as a shut-off valve. If less than three accessories will be installed, connect the unused transfer valve port to one of the accessories. All outlet ports must be connected to an accessory, even if one accessory is connected to two transfer valve outlet ports.

- ❑ Install 1/2" copper tubing or 1/2" piping for both accessories. Use a tee to connect two of the outlet ports. Securely fasten the piping and outlet ells to the framing.
- ❑ Install temporary 1/2" nipples in the outlet ells so they extend a minimum of 2" (5.1 cm) beyond the planned finished wall.
- ❑ Turn on the water supply to the transfer valve and check the transfer valve for proper operation and leakage. Once everything is verified, turn off the water.
- ❑ Install caps on the temporary bath and shower nipples. Turn on the water and check for leaks. Once no leakage is verified, turn off the water.
- ❑ Complete the finished wall.
- ❑ Remove and discard the plaster guard.
- ❑ Install the trim according to the installation instructions packed with the trim.



4. Three-Way Installations

- ☐ Install 1/2" copper tubing or 1/2" piping for all accessories. Securely fasten the piping and outlet ells to the framing.
- ☐ Install temporary 1/2" nipples in the outlet ells so they extend a minimum of 2" (5.1 cm) beyond the finished wall.
- ☐ Turn on the water supply to the transfer valve and check the transfer valve for proper operation and leakage. Once everything is verified, turn off the water.
- ☐ Install caps on the temporary bath and shower nipples. Turn on the water and check for leaks. Once no leakage is verified, turn off the water.
- ☐ Complete the finished wall.
- ☐ Remove and discard the plaster guard.
- ☐ Install the trim according to the installation instructions packed with the trim.

Guide d'installation

Valve de transfert à trois voies

INSTRUCTIONS IMPORTANTES



AVERTISSEMENT : Risque de brûlures ou autres blessures graves.

- Avant de commencer l'installation, l'installateur doit régler la température maximale de l'eau de cette valve pour réduire au minimum les risques de brûlures, ceci conformément à la norme ASTM F 444.
- Ne pas installer un dispositif d'arrêt sur les sorties de cette valve. L'installation d'un tel dispositif peut créer une condition de débit croisé au régulateur et modifier la température de l'eau.
- Les facteurs qui changent la température de l'eau fournie à cette valve, tels que les changements de température d'eau saisonniers, et le remplacement ou l'entretien du chauffe-eau, changeront la température maximale de l'eau fournie par le régulateur et pourront présenter un danger de brûlures. La valve à pression régulée ne compensera pas les changements de température d'alimentation d'eau; ajuster la température maximale de cette valve à pression équilibrée si de tels changements se produisent.
- Les valves à pression équilibrée peuvent ne pas assurer une protection contre les brûlures en cas de défaillance d'autres dispositifs de limitation de température installés ailleurs sur le réseau de plomberie.



AVERTISSEMENT : Risque d'endommagement du produit.

Seuls des lubrifiants à base de silicone devraient être utilisés avec ces valves. L'usage de lubrifiants à base de pétrole sur la valve est nuisible pour les joints toriques, les étanchéités, et les composants en plastique. L'utilisation de lubrifiants à base de pétrole annulera la garantie.

L'installateur est responsable de l'installation de la valve et du réglage de la température maximale de l'eau de cette valve à pression équilibrée conformément aux instructions.

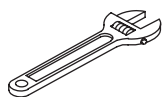
Cette valve satisfait ou excède les exigences des normes ANSI A112.18.1M et ASSE 1016.

INSTRUCTIONS IMPORTANTES (cont.)

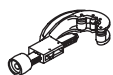
S'il ne vous est pas possible de comprendre les instructions d'installation ou de réglage de la température données par ce document, veuillez contacter notre département du service clientèle aux États-Unis. **1-800-4-KOHLER**. Hors des États-Unis, veuillez contacter votre distributeur.

AVIS IMPORTANT AUX INSTALLATEURS! Veuillez remplir le coupon dans le guide du propriétaire ainsi que sur l'étiquette de la valve. Conserver le guide du propriétaire pour future référence.

Outils et matériels



Clé à molette



Coupe-tuyauterie



Soudure



Tournevis plat



Joint d'étanchéité pour filetage



Chalumeau à propane

Plus:

- Tuyauterie ou tubage en cuivre de 1/2" pour sorties
- Tuyauterie ou tubage en cuivre de 3/4" pour entrées

Merci d'avoir choisi la compagnie Kohler

Nous apprécions votre engagement envers la qualité Kohler. Veuillez prendre s'il vous plaît quelques minutes pour lire ce manuel avant de commencer l'installation. Ne pas hésiter à nous contacter en cas de problème d'installation ou de performance. Nos numéros de téléphone et notre adresse du site internet sont au verso. Merci encore d'avoir choisi la compagnie Kohler.

Avant de commencer

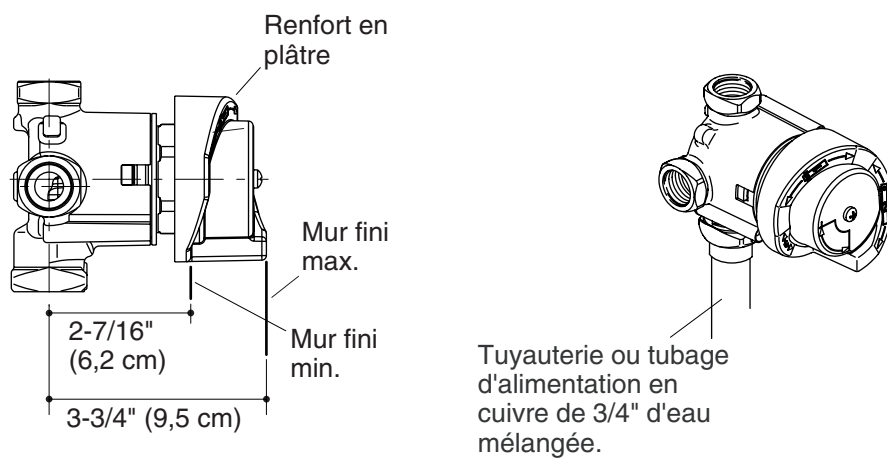


ATTENTION : Risque d'endommagement du produit. Ne pas appliquer de chaleur directement sur le corps de valve transfert. Une chaleur excessive aura pour effet d'endommager les composants en plastique de la valve ainsi que le renfort en plâtre.

- ☐ Respecter tous les codes de plomberie et de bâtiment locaux.

Avant de commencer (cont.)

- ❑ Ne pas retirer les renforts de plâtre de la valve transfert avant l'instruction de le faire.
- ❑ Une alimentation d'eau mélangée est nécessaire pour cette valve de transfert.
- ❑ Ne raccorder aucune sortie sur cette valve transfert. La valve transfert n'est pas conçue pour être utilisée en tant que valve d'arrêt.
- ❑ Si moins de trois accessoires seront installés, raccorder le port non utilisé de la valve transfert à l'un des accessoires. Tous les ports de sortie doivent être connectés à un accessoire, même si un accessoire est raccordé à deux ports de sortie de la valve transfert.
- ❑ Planifier soigneusement l'installation avant de commencer. Veuillez lire avec attention les instructions dans leur intégralité. L'emplacement des composants, l'espacement et les exigences relatives à la localisation peuvent varier.
- ❑ Couper l'alimentation d'eau principale.
- ❑ Inspecter l'état des tubes d'évacuation et d'alimentation; remplacer si nécessaire.
- ❑ Kohler Co. se réserve le droit d'apporter toutes modifications sur le design des produits et ceci sans préavis, tel que spécifié dans le catalogue des prix.

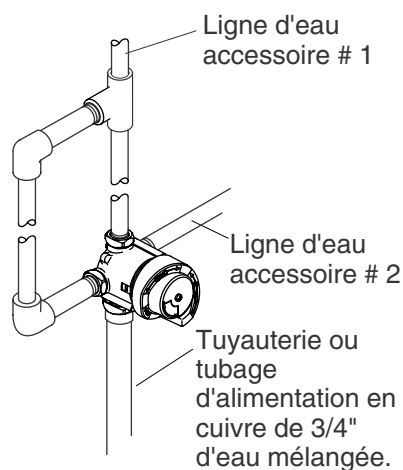


1. Préparer le site

- Prévoir un orifice de Ø 2-7/8" (7,3 cm) à 3-1/8" (7,9 cm) dans le matériau du mur pour le renfort de plâtre.

2. Pour toutes les installations

- Acheminer la conduite d'alimentation d'eau mélangée de 3/4" vers l'emplacement de la valve transfert.
- Appliquer un ruban d'étanchéité sur les ports d'entrée puis raccorder le tuyau d'alimentation d'eau à l'entrée de la valve transfert.



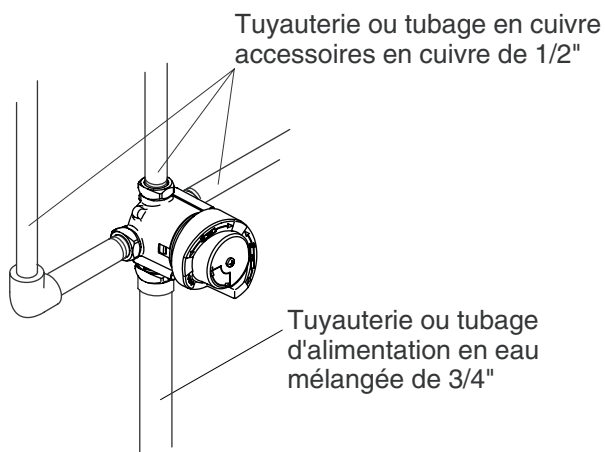
3. Installations à deux voies

IMPORTANT ! Ne raccorder aucune sortie sur cette valve transfert. La valve transfert n'est pas conçue pour être utilisée en tant que valve d'arrêt. Si moins de trois accessoires seront installés, raccorder le port non utilisé de la valve transfert à l'un des accessoires. Tous les ports de sortie doivent être connectés à un accessoire, même si un accessoire est raccordé à deux ports de sortie de la valve transfert.

- ❑ Installer le tube en cuivre de 1/2" ou le tuyau pour les deux accessoires. Utiliser un T pour connecter deux des ports de sortie. Sécuriser la tuyauterie et les coudes de sortie au cadrage.
- ❑ Installer des mamelons temporaires de 1/2" dans les coudes de sortie de manière à ce qu'ils s'étendent de [2" (5,1 cm)] du mur fini.
- ❑ Ouvrir l'alimentation d'eau à la valve transfert et vérifier son bon fonctionnement et s'il y a des fuites. Après vérification, couper l'alimentation.
- ❑ Installer des capuchons sur les mamelons temporaires de baignoire et de douche. Faire couler l'eau et vérifier s'il y a des fuites. Après vérification qu'il n'y ait pas de fuite, couper l'alimentation.
- ❑ Compléter le mur fini.
- ❑ Retirer et jeter le renfort en plâtre.

Installations à deux voies (cont.)

- Installer la garniture suivant les instructions d'installation emballées avec celle-ci.



4. Installations à trois voies

- ☐ Installer le tube en cuivre de 1/2" ou le tuyau pour tous les accessoires. Sécuriser la tuyauterie et les coudes de sortie au cadrage.
- ☐ Installer des mamelons temporaires de 1/2" dans les coudes de sortie de manière à ce qu'ils s'étendent de [2" (5,1 cm)] du mur fini.
- ☐ Ouvrir l'alimentation d'eau à la valve transfert et vérifier son bon fonctionnement et s'il y a des fuites. Après vérification, couper l'alimentation.
- ☐ Installer des capuchons sur les mamelons temporaires de baignoire et de douche. Faire couler l'eau et vérifier s'il y a des fuites. Après vérification qu'il n'y ait pas de fuite, couper l'alimentation.
- ☐ Compléter le mur fini.
- ☐ Retirer et jeter le renfort en plâtre.
- ☐ Installer la garniture suivant les instructions d'installation emballées avec celle-ci.

Guía de instalación

Válvula de transferencia de tres vías

INSTRUCCIONES IMPORTANTES



ADVERTENCIA: Riesgo de quemaduras u otras lesiones graves.

- Antes de terminar la instalación, el instalador debe ajustar la temperatura máxima del agua en la válvula para reducir el riesgo de quemaduras, según la norma ASTM F 444.
- No instale llaves de paso en ninguna de las salidas de esta válvula. La instalación de tales dispositivos puede producir contracorriente en la válvula y afectar la temperatura del agua.
- Los factores que cambian la temperatura del agua suministrada a la válvula, tales como los cambios de temperatura debido a las estaciones del año y el mantenimiento o reemplazo del calentador de agua, afectarán la temperatura máxima del agua suministrada por la válvula y pueden causar quemaduras. La válvula reguladora de presión **no** compensará los cambios de temperatura del agua; ajuste la temperatura máxima del agua de esta válvula reguladora de presión cuando se produzcan tales cambios.
- Es posible que las válvulas reguladoras de presión no protejan contra las quemaduras si otros aparatos de limitación de la temperatura en el sistema de plomería no funcionan correctamente.



ADVERTENCIA: Riesgo de daños al producto. Sólo se deben utilizar lubricantes a base de silicona con estas válvulas. El uso de lubricantes derivados del petróleo en la válvula puede dañar los arosellos (O-rings), sellos y componentes de plástico. El uso de lubricantes derivados del petróleo anulará la garantía.

El instalador tiene la responsabilidad de instalar la válvula y ajustar la temperatura máxima del agua de esta válvula reguladora de presión según las instrucciones.

Esta válvula cumple o excede las normas ANSI A112.18.1 y ASSE 1016.

Si usted no entiende las instrucciones de instalación o de ajuste de temperatura contenidas en este documento, desde los Estados Unidos llame a nuestro Departamento de Atención al Cliente, al **1-800-4-KOHLER**. Fuera de los Estados Unidos, comuníquese con su distribuidor.

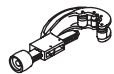
INSTRUCCIONES IMPORTANTES (cont.)

¡AVISO IMPORTANTE A LOS INSTALADORES! Por favor, llene los espacios en blanco del cuadro de información de la Guía del usuario y en la etiqueta de la válvula. Guarde la Guía del usuario para referencia futura.

Herramientas y materiales



Llave
ajustable



Cortatubos



Suelda



Destornillador
plano



Cinta selladora
de roscas



Soplete de
propano

Más:

- Tubería o tubos de cobre de 1/2" para las salidas
- Tubería o tubos de cobre de 3/4" para las entradas

Gracias por elegir los productos de Kohler

Le agradecemos que haya elegido la calidad de Kohler. Dedique unos minutos para leer este manual antes de comenzar la instalación. En caso de problemas de instalación o de funcionamiento, no dude en contactarnos. Nuestros números de teléfono y nuestro sitio web se encuentran en la cubierta posterior de esta guía. Gracias nuevamente por escoger a Kohler.

Antes de comenzar

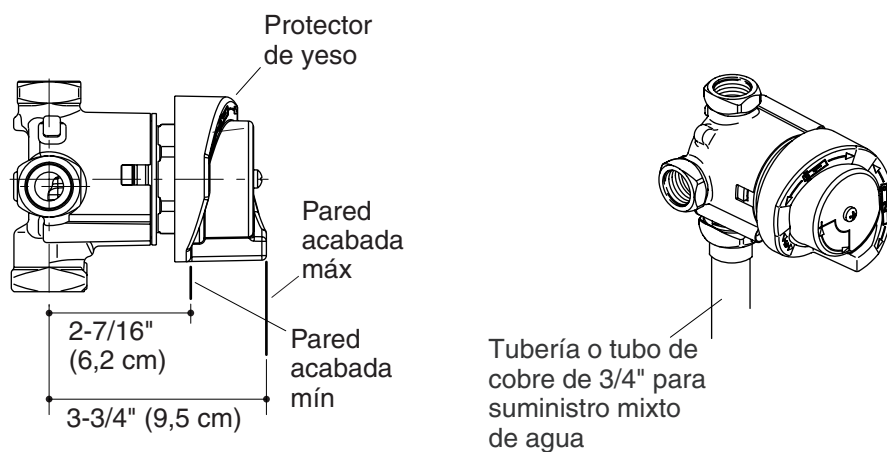


PRECAUCIÓN: Riesgo de daños al producto. No aplique calor directamente al cuerpo de la válvula de transferencia. El calor excesivo puede dañar los componentes plásticos de la válvula y el protector de yeso.

- ☐ Cumpla con todos los códigos locales de plomería y de construcción.
- ☐ No quite los protectores de yeso de la válvula de transferencia hasta que se le indique.
- ☐ Esta válvula de transferencia requiere un suministro mixto de agua.

Antes de comenzar (cont.)

- ❑ No tape ninguna salida en esta válvula de transferencia. Esta válvula de transferencia no está diseñada para utilizarse como llave de paso.
- ❑ En caso de que se instalen menos de tres accesorios, conecte el puerto no utilizado de la válvula de transferencia a uno de los accesorios. Todos los puertos de salida deben estar conectados a un accesorio, aunque uno de los accesorios esté conectado a dos puertos de salida de la válvula de transferencia.
- ❑ Planifique detenidamente la instalación, antes de comenzar. Lea atentamente todas las instrucciones. El lugar de instalación de los componentes, la distancia de separación entre ellos y los requisitos de colocación pueden variar.
- ❑ Cierre el suministro principal de agua.
- ❑ Inspeccione las tuberías de suministro y de desagüe; cámbielas de ser necesario.
- ❑ Kohler Co. se reserva el derecho de modificar el diseño de los productos sin previo aviso, tal como se especifica en la lista de precios.

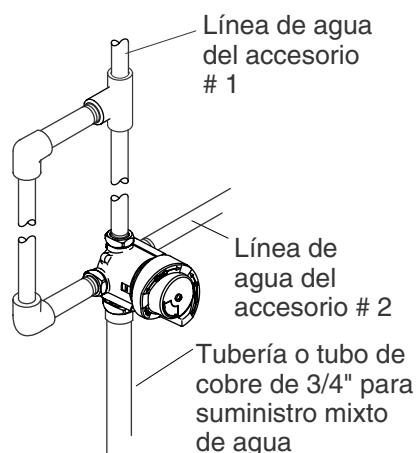


1. Prepare el sitio

- Haga un agujero entre 2-7/8" (7,3 cm) y 3-1/8" (7,9 cm) de diámetro para el protector de yeso en el material de la pared.

2. Para todas las instalaciones

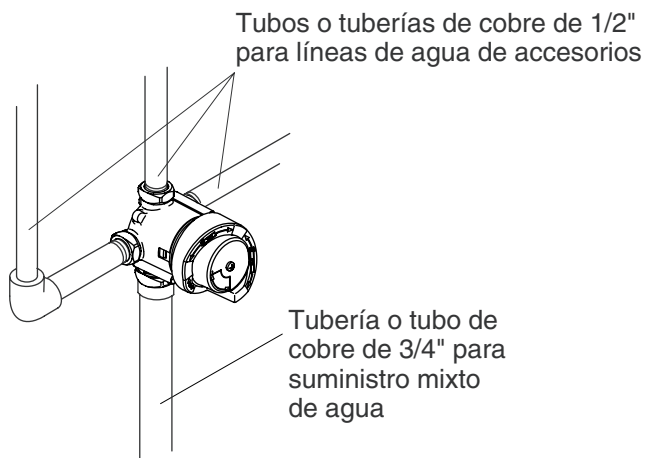
- Dirija la línea de suministro mixto de agua de 3/4" hacia la válvula de transferencia.
- Aplique cinta selladora de roscas en las roscas del puerto de entrada y conecte el suministro de agua a la entrada de la válvula de transferencia.



3. Instalaciones de dos vías

¡IMPORTANTE! No tape ninguna salida en esta válvula de transferencia. Esta válvula no está diseñada para utilizarse como llave de paso. En caso de que se instalen menos de tres accesorios, conecte el puerto no utilizado de la válvula de transferencia a uno de los accesorios. Todos los puertos de salida deben estar conectados a un accesorio, aunque uno de los accesorios esté conectado a dos puertos de salida de la válvula de transferencia.

- ☐ Instale tubería de cobre de 1/2" o tubo regular de 1/2" para ambos accesorios. Utilice una T para conectar dos de los puertos de salida. Asegure la tubería y los codos de salida a la estructura.
- ☐ Instale niples provisionales de 1/2" en los codos de salida de manera que sobresalgan 2" (5,1 cm) como mínimo de la pared acabada prevista.
- ☐ Abra el suministro de agua en la válvula de transferencia y verifique que funcione correctamente y que no haya fugas. Una vez que todo esté comprobado, cierre el agua.
- ☐ Instale tapones en los niples temporales de la bañera y la ducha. Abra el agua y verifique que no haya fugas. Una vez que se compruebe que no haya fugas, cierre el agua.
- ☐ Termine la pared acabada.
- ☐ Retire y deseche el protector de yeso.
- ☐ Instale la guarnición según las instrucciones de instalación incluidas con la misma.



4. Instalaciones de tres vías

- ☐ Instale tubería de cobre de 1/2" o tubo regular de 1/2" para todos los accesorios. Asegure la tubería y los codos de salida a la estructura.
- ☐ Instale niples provisionales de 1/2" en los codos de salida de manera que sobresalgan 2" (5,1 cm) como mínimo de la pared acabada.
- ☐ Abra el suministro de agua en la válvula de transferencia y verifique que funcione correctamente y que no haya fugas. Una vez que todo esté comprobado, cierre el agua.
- ☐ Instale tapones en los niples temporales de la bañera y la ducha. Abra el agua y verifique que no haya fugas. Una vez que se compruebe que no haya fugas, cierre el agua.
- ☐ Termine la pared acabada.
- ☐ Retire y deseche el protector de yeso.
- ☐ Instale la guarnición según las instrucciones de instalación incluidas con la misma.

1058930-2-**A**

1058930-2-**A**

1058930-2-**A**

USA: 1-800-4-KOHLER

Canada: 1-800-964-5590

México: 001-877-680-1310

kohler.com

THE BOLD LOOK
OF **KOHLER®**

©2006 Kohler Co.

1058930-2-A